



Graphic Dept.
Flamingo
Pet Products nv
Hagelberg 14,
2440 Geel - Belgium
www.flamingo.be

FLA_016135_MA_561559_POEZENDEUR 4-WAY JANO + TUNNEL WIT

Artwork size: 150x150 mm

Packaging size: 150x150 mm

Date (final): 11/12/2023

Material: Paper

Colours:



Forme

PMS 0000 C

PMS 0000 C

PMS 0000 C

PMS 0000 C



Black

Controlled:

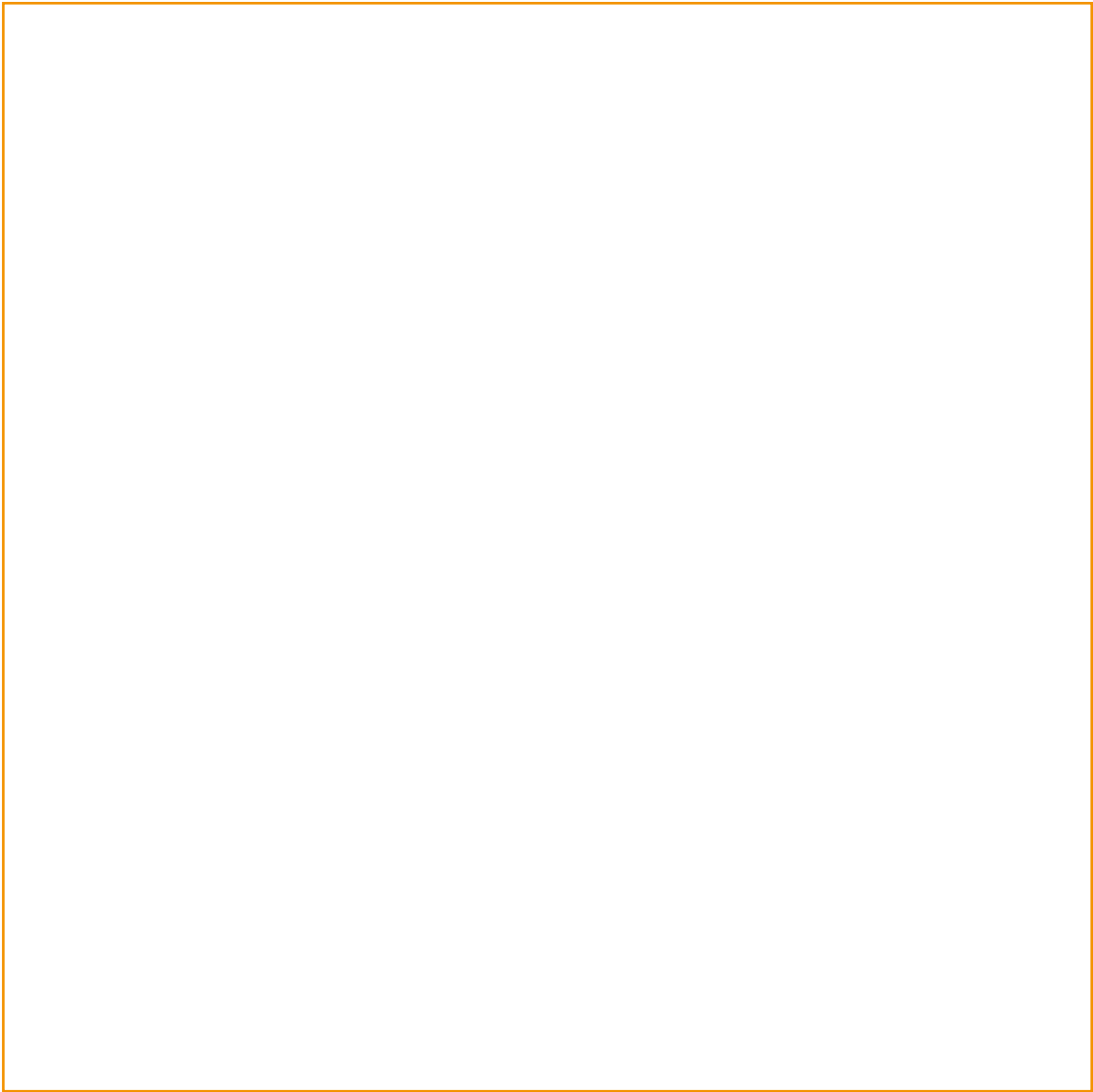
Finishing: **Matt**



INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAT DOOR

4-WAY > JANO • 561559



(EN) Manual

These cat doors are especially designed to fit various types of doors including glass, wood, PVC, and metal. Suitable for full and hollow doors up to 8cm thick. The loose and fixed tunnel and door can be cut to size.

Note: If you are installing the flap into glass, it is strongly advised not to try to do it yourself unless you are a qualified glazier. This task requires professional expertise and improper installation may lead to damage. It is not possible to cut holes in toughened glass or double-glazed units except during the manufacturing process.

Here is a step-by-step guide for installing the cat flap:

1. Measure the height between the floor and your cat's belly. (fig. 1)
2. Mark this measurement on the door using a pencil. (fig. 2)
3. Use tape to position the door frame on the door. Use the pencil to mark the shape of the internal (door flap) and external (outer edge) parts of the door. Also, mark the positions for the 4 holes. (fig. 3)
4. Use a drill to create holes at the marked positions. (fig. 4)
5. Cut along the internal template of the door using a fretsaw, and then smooth the edges with sandpaper. (fig. 5)
6. Mount the tunnel on the inside of the door, wall or window (frame without hinged flap).
7. Position the door and tunnel inside the hole that you have created and secure it with tape. (fig. 6)
8. Attach the cat flap to the door using the screws provided in the package. Use a screwdriver for this task. Finally, cover the screws with the included caps. (fig. 7)
9. Then screw the back of the cat flap into the door.
10. Once the door installation is complete, ensure that the door swings freely and returns to the closed position automatically. (fig.8)

WARNING: This product does not guarantee the prevention of other cats or wild animals from entering your home. It is also important to note that children may be able to crawl through pet doors.

(NL) Handleiding

Deze poezendeurs zijn speciaal ontworpen om op verschillende soorten deuren te passen, waaronder glas, hout, PVC en metaal. Geschikt voor volle deuren en holle deuren tot 8cm dikte. De losse en vaste tunnel en het deurtje zijn op maat te snijden.

Opmerking: Als je de poeendeur in een glazen deur wilt installeren, wordt sterk aangeraden dit niet zelf te proberen, tenzij je een gekwalificeerde glaszetter bent. Deze taak vereist professionele expertise en onjuiste installatie kan leiden tot schade. Het is niet mogelijk om gaten te snijden in gehard glas of dubbelglas, behalve tijdens het productieproces.

Hier is een stapsgewijze handleiding voor het installeren van de poeendeur:

1. Meet de hoogte tussen de vloer en de buik van je kat. (afbeelding 1)
2. Markeer deze meting op de deur met een potlood. (afbeelding 2)
3. Gebruik tape om het deurframe op de deur te positioneren. Gebruik het potlood om de vorm van het interne (luik) en externe (buitenrand) gedeelte van de deur te markeren. Markeer ook de posities voor de 4 gaten. (afbeelding 3)
4. Gebruik een boor om gaten op de gemarkeerde posities te maken. (afbeelding 4)
5. Snijd langs het interne sjabloon van de deur met een figuurzaag en maak de randen glad met schuurpapier. (afbeelding 5)
6. Monteer de tunnel op de binnenzijde van de deur, muur of raam (frame zonder scharnierend luik).
7. Positioneer de deur en tunnel in het gemaakte gat en bevestig met tape. (afbeelding 6)
8. Bevestig het kattenluik aan de deur met de meegeleverde schroeven. Gebruik hiervoor een schroevendraaier. Bedek tot slot de schroeven met de bijgeleverde dopjes. (afbeelding 7)
9. Schroef vervolgens de achterzijde van de poeendeur in de deur.
10. Zorg ervoor dat de deur na de installatie vrij kan bewegen en automatisch naar de gesloten positie terugkeert. (afbeelding 8)

WAARSCHUWING: Dit product garandeert niet dat andere katten of wilde dieren niet je huis binnen kunnen komen. Het is ook belangrijk op te merken dat kinderen mogelijk door de poeendeur kunnen kruipen.

(FR) Manuel

Ces chatières sont spécialement conçues pour être installées sur différents types de portes, notamment en verre, en bois, en PVC et en métal. Convient aux portes pleines et creuses jusqu'à 8 cm d'épaisseur. Le tunnel fixe ou non et la porte peuvent être découpés sur mesure.

Remarque : si la chatière doit être installée dans une vitre, il est fortement déconseillé d'essayer de le faire soi-même, à moins d'être un vitrier qualifié. Cette tâche requiert l'expertise d'un professionnel ; toute installation incorrecte peut entraîner des dommages. Il n'est pas possible de percer des trous dans du verre trempé ou du double vitrage, hormis durant le processus de fabrication.

Instructions de montage de la chatière :

1. Mesurer la hauteur entre le sol et le ventre de votre chat (fig. 1)
2. Marquer cette hauteur sur la porte à l'aide d'un crayon. (fig. 2)
3. Avec du ruban adhésif, fixer le cadre de la chatière sur la porte. Utiliser le crayon pour dessiner les contours intérieur (battant de la chatière) et extérieur (bord extérieur) de la chatière. Marquer également l'emplacement des 4 trous. (fig. 3)
4. Utiliser une perceuse pour percer des trous aux emplacements marqués. (fig. 4)
5. À l'aide d'une scie sauteuse, évider l'intérieur de la chatière en suivant le contour intérieur du gabarit, puis lisser les bords avec du papier de verre. (fig. 5)
6. Fixer le tunnel à l'intérieur de la porte, du mur ou de la fenêtre (cadre sans volet).
7. Positionner la porte et le tunnel à l'intérieur du trou que vous avez créé et fixez-les avec du ruban adhésif. (fig. 6)
8. Fixer le battant à la porte à l'aide des vis fournies dans l'emballage. Utiliser un tournevis à cette fin. Enfin, recouvrir les vis avec les capuchons fournis. (fig. 7)
9. Vissez ensuite l'arrière de la chatière dans la porte.
10. Une fois le montage de la chatière terminé, vérifier que le battant pivote librement et revient automatiquement en position fermée. (fig. 8)

AVERTISSEMENT : Ce produit ne garantit pas que d'autres chats ou des animaux sauvages ne pourront pas s'introduire dans votre maison. Veuillez également garder à l'esprit qu'il est possible pour des enfants de traverser la chatière en rampant.

(DE) Anleitung

Diese Katzentüren sind speziell für verschiedene Arten von Türen entwickelt, einschließlich Glas, Holz, PVC und Metall. Geeignet für Volltüren und Hohltüren bis zu einer Dicke von 5 cm. Der mitgelieferte Tunnel kann auf die gewünschte Größe zugeschnitten werden.

Hinweis: Wenn Sie die Klappe in eine Glastür einbauen, wird dringend davon abgeraten, es selbst zu versuchen, es sei denn, Sie sind ein qualifizierter Glaser. Diese Aufgabe erfordert fachmännische Kenntnisse und eine unsachgemäße Installation kann zu Schäden führen. Es ist nicht möglich, Löcher in gehärtetem Glas oder Isolierverglasungen außerhalb des Herstellungsprozesses zu schneiden.

Hier ist eine Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Installation der Katzenklappe:

1. Messen Sie die Höhe zwischen dem Boden und dem Bauch Ihrer Katze. (Abb. 1)
2. Markieren Sie diese Messung auf der Tür mit einem Bleistift. (Abb. 2)
3. Verwenden Sie Klebeband, um den Türrahmen auf der Tür zu positionieren. Verwenden Sie den Bleistift, um die Formen des internen (Türklappe) und externen (äußeren Rand) Teils der Tür zu markieren. Markieren Sie außerdem die Positionen für die 4 Löcher. (Abb. 3)
4. Verwenden Sie einen Bohrer, um Löcher an den markierten Positionen zu bohren. (Abb. 4)
5. Schneiden Sie entlang der internen Schablone der Tür mit einer Laubsäge und glätten Sie dann die Kanten mit Schleifpapier. (Abb. 5)
6. Montieren Sie den Tunnel an der Innenseite der Tür, der Wand oder des Fensters (Rahmen ohne Klappe).
7. Positionieren Sie die Tür und den Tunnel in dem von Ihnen geschaffenen Loch und befestigen Sie sie mit Klebeband. (Abb. 6)
8. Befestigen Sie die Katzenklappe mit den im Paket enthaltenen Schrauben an der Tür. Verwenden Sie hierfür einen Schraubendreher. Bedecken Sie abschließend die Schrauben mit den mitgelieferten Abdeckkappen. (Abb. 7)
9. Schrauben Sie dann die Rückseite der Katzenklappe in die Tür.
10. Sobald die Türinstallation abgeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Tür frei schwingt und automatisch in die geschlossene Position zurückkehrt. (Abb. 8)

WARNUNG: Dieses Produkt garantiert nicht, dass andere Katzen oder wilde Tiere daran gehindert werden, in Ihr Zuhause zu gelangen. Es ist auch wichtig zu beachten, dass Kinder möglicherweise durch Haustiertüren kriechen können.

(IT) Manuale

Queste gattaiole sono progettate appositamente per adattarsi a vari tipi di porte, tra cui quelle in vetro, legno, PVC e metallo. Adatto per porte massicce e cave fino a 8 cm di spessore. Il passaggio e la porta possono essere tagliati a misura.

Nota: Se si deve installare la gattaiola nel vetro, si consiglia vivamente di non tentare di farlo da soli, a meno che non si sia vetrai qualificati. Questa operazione richiede una competenza professionale e un'installazione non corretta può causare danni. Non è possibile forare il vetro temperato o i doppi vetri se non durante il processo di produzione.

Ecco una guida passo passo per l'installazione della gattaiola:

1. Misurare l'altezza tra il pavimento e il ventre del gatto (fig. 1).
2. Segnare questa misura sulla porta con una matita (fig. 2).
3. Utilizzare il nastro adesivo per posizionare il telaio della gattaiola sulla porta. Con la matita tracciare la forma delle parti interne (sportello) ed esterne (bordo esterno) della gattaiola. Segnare anche le posizioni dei 4 fori (fig. 3).
4. Utilizzare un trapano per creare dei fori nelle posizioni contrassegnate (fig. 4).
5. Tagliare lungo la sagoma interna della gattaiola con un seghetto da traforo, quindi levigare i bordi con carta vetrata (fig. 5).
6. Montare il passaggio sul lato interno della porta, della parete o della finestra (telaio senza sportello a cerniera).
7. Posizionare la porta e il passaggio all'interno del foro creato e fissarlo con del nastro adesivo (fig. 6).
8. Fissare la gattaiola alla porta utilizzando le viti fornite nella confezione. Per questa operazione utilizzare un cacciavite. Infine, coprire le viti con i tappi in dotazione (fig. 7).
9. Quindi avvitare il retro della gattaiola nella porta.
10. Una volta completata l'installazione della gattaiola, assicurarsi che lo sportello oscilli liberamente e torni automaticamente in posizione di chiusura (fig. 8).

ATTENZIONE: Questo prodotto non garantisce che altri gatti o animali selvatici non entrino in casa tua. È inoltre importante notare che i bambini possono gattonare attraverso gli sportelli per animali domestici.

(ES) Manual

Estas gateras están especialmente concebidas para adaptarse a varios tipos de puertas, como puertas de cristal, madera, PVC o metal. Apto para puertas enteras y huecas de hasta 8 cm de grosor. Los túneles sueltos y fijos y la puerta se pueden cortar a medida.

Nota: Si desea instalar la compuerta en un cristal, le recomendamos encarecidamente que no se ocupe usted mismo a no ser que sea un cristalero cualificado. Esta tarea requiere conocimientos profesionales y una instalación incorrecta puede provocar daños. No es posible perforar el vidrio templado ni en las unidades de doble acristalamiento, salvo durante el proceso de fabricación.

A continuación, presentamos una guía paso a paso para instalar la gatera:

1. Mida la altura entre el suelo y el vientre de su gato. (fig. 1)
2. Marque dicha medida en la puerta con un lápiz. (fig. 2)
3. Utilice cinta adhesiva para colocar el marco en la puerta. Marque con el lápiz la forma de las partes internas (compuerta de la puerta) y externas (borde exterior) de la puerta. Marque también las posiciones de los 4 orificios. (fig. 3)
4. Utilice un taladro para perforar las posiciones marcadas. (fig. 4)
5. Corte a lo largo de la plantilla interior de la gatera mediante una sierra de calar y, a continuación, alise los bordes con la lija. (fig. 5)
6. Monte el túnel en el interior de la puerta, pared o ventana (marco sin solapa abatible).
7. Coloque la puerta y el túnel dentro del orificio que ha creado y fíjelo con cinta adhesiva. (fig. 6)
8. Fije la gatera a la puerta con los tornillos incluidos en el paquete. Utilice un destornillador para ello. Por último, cubra los tornillos con los tapones incluidos. (fig. 7)
9. A continuación, atornille la parte posterior de la gatera a la puerta.
10. Una vez finalizada la instalación de la gatera, asegúrese de que oscila libremente, pero vuelve a la posición de cierre de forma automática. (fig. 8)

ADVERTENCIA: Este producto no impide la entrada de otros gatos o animales salvajes en su hogar. También debe tener en cuenta que los niños pueden arrastrarse a través de las gateras.

(PT) Manual

Estas portas gateiras foram especialmente concebidas para se adaptarem a vários tipos de portas, incluindo vidro, madeira, PVC e metal. Adequado para portas cheias e portas ocas até 8 cm de espessura. O túnel e a porta soltos e fixos podem ser cortados à medida.

Nota: Se estiver a instalar a aba num vidro, é altamente recomendável não tentar fazê-lo sozinho, exceto se for um vidraceiro qualificado. Esta tarefa exige conhecimentos profissionais, e uma instalação incorreta pode provocar danos. Não é possível fazer furos no vidro temperado ou nas unidades de vidro duplo, exceto no processo de fabrico.

Aqui está um guia passo a passo para instalar a aba para gatos:

1. Meça a altura entre o chão e a barriga do seu gato (fig. 1).
2. Marque esta medida na porta com um lápis (fig. 2).
3. Utilize fita adesiva para posicionar a moldura da porta na porta. Utilize o lápis para marcar a forma das partes interna (aba da porta) e externa (rebordo exterior) da porta. Marque igualmente as posições dos 4 orifícios (fig. 3).
4. Utilize um berbequim para fazer furos nas posições marcadas (fig. 4).
5. Corte ao longo do molde interno da porta com uma serra de arco e lime as arestas com uma lixa (fig. 5).
6. Montar o túnel no interior da porta, da parede ou da janela (caixilho sem aba articulada).
7. Coloque a porta e o túnel no interior do orifício que criou e fixe-o com fita adesiva (fig. 6).
8. Fixe a aba para gatos à porta utilizando os parafusos que vêm com a embalagem. Use uma chave de fendas para esta tarefa. Por fim, cubra os parafusos com as tampas incluídas (fig. 7).
9. Depois, aparafuse a parte de trás da aba para gatos na porta.
10. Quando a instalação da porta estiver concluída, certifique-se de que esta oscila livremente e regressa automaticamente à posição fechada (fig.8).

AVISO: Este produto não garante a prevenção da entrada de outros gatos ou animais selvagens em sua casa. Também importa notar que as crianças podem ser capazes de rastejar através das portas dos animais de estimação.

(SV) Manuell

Dessa kattluckor är särskilt utformade för att passa olika typer av dörrar, t.ex. glas-, trä-, PVC- och metallluckor. Lämplig för hela och ihåliga dörrar upp till 8 cm tjocka. Den lösa och fasta tunneln och dörren kan kapas i storlek.

Obs! Om du monterar luckan i glas rekommenderar vi starkt att du inte försöker göra det själv om du inte är en kvalificerad glasmästare. Denna uppgift kräver professionell expertis och felaktig installation kan leda till skador. Det är inte möjligt att skära hål i härdat glas eller enheter med dubbla glaspaneler förutom under tillverkningsprocessen.

Här är en stegvis guide för installation av kattluckan:

1. Mät höjden mellan golvet och kattens mage (fig. 1)
2. Markera detta mått på luckan med en blyertspenna (fig. 2)
3. Använd tejp för att placera luckarmen på luckan. Använd pennan för att markera formen på luckans inre (dörrklaffen) och yttre (ytterkanten) delar. Markera de 4 hålen (fig. 3)
4. Borra hål i de markerade platserna (fig. 4)
5. Kapa längs luckans inre mall med en lövsåg och jämna sedan till kanterna med sandpapper. (fig. 5)
6. Montera tunneln på insidan av dörren, väggen eller fönstret (ram utan gångjärnslaff).
7. Placera dörren och tunneln inuti hålet som du har skapat och säkra den med tejp (fig. 6)
8. Fäst kattluckan på luckarmen med de skruvar som medföljer i förpackningen. Använd en skruvmejsel för detta. Täck slutligen skruvarna med de medföljande locken (fig. 7)
9. Skruva sedan in kattluckans baksida i dörren.
10. När du har monterat luckan ska du se till att luckan svänger fritt och återgår till stängt läge av sig själv (fig.8).

WARNING: Denna produkt garanterar inte att andra katter eller vilda djur hindras från att komma in i ditt hem. Det är också viktigt att tänka på att barn kan krypa genom husdjursluckor.

(RU) Руководство пользователя

Данные дверцы для кошек специально разработаны для различных типов дверей, включая стеклянные, деревянные двери, двери из ПВХ и металлические двери. Подходит для полнотелых и пустотелых дверей толщиной до 8 см. Свободный и неподвижный тоннель и откидная створка могут быть вырезаны по размеру.

Примечание: Если вы вставляете створку в стекло, настоятельно рекомендуем вам не выполнять эту работу самостоятельно, если у вас нет опыта. Створку в стекло должен устанавливать профессионал, поскольку неправильная установка может повредить изделие. Прорезать отверстия в ударопрочном стекле или в однокамерном стеклопакете можно только в процессе производства.

Пошаговое руководство по установке створки для кошки см. далее:

1. Измерьте расстояние от пола до живота вашей кошки. (Рис. 1)
2. Карандашом на двери отметьте измеренное расстояние. (Рис. 2)
3. Установите дверную рамку на двери с помощью клейкой ленты. Карандашом очертите форму внутренней (дверной створки) и внешней (внешний контур) частей дверцы. Также отметьте положения для 4 отверстий. (Рис. 3)
4. Просверлите отверстия в отмеченных местах. (Рис. 4)
5. Вырежьте внутренний шаблон дверцы лобзиком, затем отшлифуйте края наждачной бумагой. (Рис. 5)
6. Установите тоннель на внутренней стороне двери, стены или окна (рама без откидной створки).
7. Расположите дверь и тоннель внутри созданного отверстия и закрепите их скотчем. (Рис. 6)
8. Закрепите створку для кошки на дверце, используя винты, входящие в комплект поставки. Используйте отвертку. На последнем этапе закройте винты колпачковыми гайками, входящими в комплект поставки. (Рис. 7)
9. Затем защелкните заднюю часть створки на двери.
10. После установки убедитесь, что дверца легко открывается и автоматически возвращается в закрытое положение. (Рис. 8)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное изделие не гарантирует, что другие кошки или дикие животные не зайдут в ваш дом. Помните также, что пролезать через дверцы для домашних питомцев могут маленькие дети.

(LV) Rokasgrāmata

Šīs kaķu durvis ir īpaši izstrādātas tā, lai tās būtu piemērotas dažādiem durvju veidiem, tostarp stikla, koka, PVC un metāla durvīm. Piemērots pildītām durvīm un dobām durvīm ar biezumu līdz 8 cm. Valējo un fiksēto tuneli un durvis var piegriezt pēc izmēra.

Piezīme. Ja uzstādāt kaķu durvis stiklā, stingri iesakām nedarīt to pašiem, ja vien neesat kvalificēts stiklinieks. Šī uzdevuma veikšanai ir nepieciešamas profesionālas zināšanas, un nepareiza uzstādīšana var radīt bojājumus. Rūdītā stiklā vai dubultā stikla paketēs nav iespējams izgriezt caurumus, izņemot ražošanas procesa laikā.

Tālāk ir sniegti kaķu durvju uzstādīšanas norādījumi:

1. Izmēriet augstumu starp grīdu un kaķa vēderu. (1. attēls)
2. Ar zīmuli atzīmējiet šo mērījumu uz durvīm. (2. attēls)
3. Izmantojiet lentu, lai pozicionētu kaķu durvju rāmi uz durvīm. Ar zīmuli atzīmējiet durvju iekšējās (durvju atloka) un ārējās (ārmalas) daļas formu. Atzīmējiet arī 4 caurumu atrašanās vietas. (3. attēls)
4. Ar urbi izurbiet caurumus atzīmētajās vietās. (4. attēls)
5. Veiciet griezumus gar durvju iekšmalu, izmantojot finierzāģi, un pēc tam nogludiniet malas ar smilšpapīru. (5. attēls)
6. Montējiet tuneli durvju, sienas vai loga iekšpusē (rāmis bez eņģu aizvīras).
7. Novietojiet durvis un tuneli izveidotajā atverē un nostipriniet to ar lentu. (6. attēls)
8. Piestipriniet kaķu atloku pie durvīm, izmantojot iepakojumā iekļautās skrūves. Pieskrūvēšanai izmantojiet skrūvgriezi. Visbeidzot, nosedziet skrūves ar komplektā iekļautajiem vāciņiem. (7. attēls)
9. Pēc tam ieskrūvējiet kaķu aizvīras aizmugurējo daļu durvis.
10. Pēc durvju uzstādīšanas pārliecinieties, vai durvju atloks brīvi šūpojas un atgriežas aizvērtā stāvoklī. (8. attēls)

BRĪDINĀJUMS. Šī izstrādājuma dizains nenodrošina, ka mājoklī nevarēs iekļūt citi kaķi vai savvaļas dzīvnieki. Svarīgi arī ņemt vērā, ka bērni var izrāpot cauri mājdzīvnieku durvīm.

(LT) Instrukcija

Šios kačių durelės specialiai sukurtos taip, kad tiktų įvairių tipų durims, įskaitant stiklines, medines, PVC ir metalines. Tinka pilnoms ir tuščiaidurėms iki 8 cm storio durims. Laisvą ir fiksuotą tunelį bei duris galima išpjauti pagal dydį.

Pastaba: Jei durų landos uždangą montuojate į stiklą, patartina nebandyti to daryti patiems, nebent esate kvalifikuotas stiklo montuotojas. Šiai užduočiai atlikti reikia profesionalių žinių, o netinkamas montavimas gali padaryti žalos. Grūdintame stikle arba dvigubo stiklo paketuose negalima išpjauti skylių, nebent gamybos proceso metu.

Čia pateikiame nuoseklų kačių durų landos uždangos montavimo vadovą:

1. Išmatuokite aukštį tarp grindų ir katės pilvo (1 pav.)
2. Pažymėkite šį matmenį ant durų pieštuku (2 pav.)
3. Naudodami lipnią juostą pritvirtinkite durelių rėmą prie durų. Pieštuku pasižymėkite vidines (durų landos uždangos) ir išorines (išorinio krašto) durelių dalių formas. Taip pat pažymėkite 4 skylių padėtis. (3 pav.)
4. Pažymėtos vietose gręžtuvu išgręžkite skylės. (4 pav.)
5. Pjaukite pagal vidinį durelių šabloną naudodami siaurapjūklį ir nugludinkite kraštus švitrinio popieriumi. (5 pav.)
6. Montuokite tunelį durų, sienos ar lango vidinėje pusėje (rėmas be atlenkiamos sklendės).
7. Į padarytą angą įstatykite duris ir tunelį ir pritvirtinkite juos lipnia juosta. (6 pav.)
8. Pritvirtinkite kačių landos uždangą prie durelių naudodami pakuotėje esančius sraigtus. Šiai užduočiai atlikti naudokite atsuktuvą. Galiausiai uždenkite varžtus pridėtais dangteliais. (7 pav.)
9. Tada į duris įsukite užpakalinę katės atvarto dalį.
10. Baigę montuoti dureles įsitikinkite, kad jos laisvai varstosi ir automatiškai grįžta į uždarytą padėtį. (8 pav.)

ĮSPĖJIMAS: Šis prietaisas negarantuoja, kad kitos katės ar laukiniai gyvūnai nepateks į Jūsų namus. Taip pat svarbu atkreipti dėmesį į tai, kad vaikai gali ropoti pro naminių gyvūnėlių dureles.

(EE) Juhend

Need kassiluugid on spetsiaalselt loodud sobima erinevat tüüpi ustega, sealhulgas klaasist, puidust, PVC-st ja metallist. Sobib kuni 8 cm paksustele täis- ja õõnsusega ustele. Lahtist ja fikseeritud tunnelit ja ust saab õigesse mõõtu lõigata.

Märkus. Kui tahate luuki paigaldada klaasi, on tungivalt soovitatav seda ise mitte proovida teha, välja arvatud juhul, kui olete kvalifitseeritud klaasija. See ülesanne nõuab professionaalset asjatundlikkust ja vale paigaldamine võib põhjustada kahjustusi. Karastatud klaasidesse või topektklaasidesse ei ole võimalik auke lõigata, välja arvatud tootmisprotsessi käigus.

Siin on samm-sammuline juhend kassiluugi paigaldamiseks.

1. Mõõtke pörand ja kassi kõhu vaheline kõrgus (joonis 1).
2. Märkige see mõõt pliatsiga uksele (joonis 2).
3. Luugiraami asukoha uksele märkimiseks kinnitage raam teibiga uksele. Kasutage pliatsit, et märkida ukse sisemise (luugi kate) ja välimise (välisserv) osa kuju. Märkige ka 4 augu asukohad (joonis 3).
4. Kasutage puuri, et teha märgitud kohtadesse augud (joonis 4).
5. Lõigake vineerisaega mõõda luugi sisemist joont ja seejärel siluge servad liivapaberiga (joonis 5).
6. Paigalda tunnel ukse, seina või akna siseküljele (raam ilma hingedeta).
7. Aseta uks ja tunnel loodud ava sisse ja kinnita see teibiga (joonis 6).
8. Kinnitage kassiluuk ukse külge, kasutades pakendis olevaid kruvisid. Selle ülesande jaoks kasutage kruvikeerajat. Lõpuks katke kruvid kaasasolevate korkidega (joonis 7).
9. Seejärel keera kassiklapi tagakülg ukse sisse.
10. Kui ukse paigaldamine on lõpetatud, veenduge, et uks liigub vabalt ja naaseb automaatselt suletud asendisse (joonis 8).

HOIATUS. See toode ei garanteeri teiste kasside või metsloomade sattumist teie koju. Samuti on oluline märkida, et lapsed võivad lemmikloomade luukidest läbi roomata.

(HR) Priručnik

Ovaj mačji otvor za vrata posebno je osmišljen da pristaje različitim vrstama vrata, uključujući staklena, drvena, PVC i metalna. Prikladno za puna i šuplja vrata do 8 cm debljine. Labavi i fiksni tunel i vrata mogu se izrezati na željenu veličinu.

Napomena: Ako zaklopku ugrađujete na staklo, izričito se savjetuje da to ne pokušavate učiniti sami osim ako niste kvalificirani staklar. Ovaj zadatak zahtijeva profesionalnu stručnost, a nepravilna ugradnja može dovesti do oštećenja. Nije moguće rezati rupe u kaljenom staklu ni jedinicama s dvostrukim staklom osim tijekom procesa proizvodnje.

Evo uputa korak po korak za ugradnju mačje zaklopke:

1. Izmjerite visinu između poda i trbuha vaše mačke (slika 1).
2. Olovkom označite ovu mjeru na vrata (slika 2).
3. Ljepljivom trakom postavite okvir vratašaca na vrata. Olovkom označite oblik unutarnjih (zaklopka) i vanjskih (vanjski rub) dijelova vratašaca. Također označite položaje na kojima trebate izbušiti četiri rupe (slika 3).
4. Bušilicom izbušite rupe na označenim položajima (slika 4).
5. Ubodnom pilom izrežite po unutarnjoj šabloni vrata, a zatim zagladite rubove brusnim papirom (slika 5).
6. Montirajte tunel na unutarnju stranu vrata, zida ili prozora (okvir bez preklopa sa šarkama).
7. Postavite vrata i tunel unutar rupe koju ste napravili i pričvrstite ih trakom (slika 6).
8. Pričvrstite zaklopku za mačke na vrata pomoću vijaka koji se nalaze u pakiranju. Za ovaj zadatak upotrijebite odvijač. Na kraju pokrijte vijke priloženim poklopcima (slika 7).
9. Zatim zavrnite stražnji dio mačjeg preklopa u vrata.
10. Nakon dovršetka ugradnje vrata uvjerite se da se vrata slobodno njišu i automatski vraćaju u zatvoreni položaj (slika 8).

UPOZORENJE: Ovaj proizvod ne jamči sprječavanje ulaska drugih mačaka ili divljih životinja u vaš dom. Također je važno napomenuti da bi djeca mogla puzati kroz vrata kućnih ljubimaca.

(CZ) Návod

Tato dvířka pro kočky jsou speciálně navržena pro různé typy dveří včetně skleněných, dřevěných, PVC a kovových. Vhodné pro plné a duté dveře do tloušťky 8 cm. Volný a pevný tunel a dveře lze řezat na míru.

Poznámka: Pokud klapku instalujete do skla, důrazně doporučujeme, abyste se o to nepokoušeli sami, pokud nejste kvalifikovaný sklenář. Tento postup vyžaduje odborné znalosti a nesprávná instalace může vést k poškození. Do tvrzeného skla nebo dvojitého skla je možné vyřezávat otvory pouze během výrobního procesu.

Zde je návod krok za krokem pro instalaci klapky pro kočky:

1. Změřte výšku mezi podlahou a břichem kočky (obr. 1).
2. Tužkou si tento rozměr vyznačte na dveřích (obr. 2).
3. Pomocí pásky umístěte rám dvířek na dveřích. Tužkou si vyznačte vnitřní (klapka) a vnější (vnější hrana) tvar dvířek. Označte také pozice pro 4 otvory (obr. 3).
4. Pomocí vrtačky vyvrtajte otvory na vyznačených místech (obr. 4).
5. Řeže podél vnitřní šablony dvířek pomocí lupénkové pily a poté hrany vyhladte smirkovým papírem (obr. 5).
6. Tunel namontujte na vnitřní stranu dveří, stěny nebo okna (rám bez výklopné klapky).
7. Umístěte dvířka a tunel do vytvořeného otvoru a zajistěte je páskou (obr. 6).
8. Připevněte klapku ke dveřím pomocí šroubků, které jsou součástí balení. K tomuto úkonu použijte šroubovák. Nakonec šroubky zakryjte přiloženými krytkami (obr. 7).
9. Pak zadní část kočičí klapky zacvakněte do dveří.
10. Po dokončení instalace dvířek se ujistěte, že se dvířka volně pohupují a automaticky se vracejí do zavřeného polohy (obr. 8).

VAROVÁNÍ: Tento výrobek nezaručuje, že se do vašeho domova nedostanou jiné kočky nebo divoká zvířata. Je také důležité si uvědomit, že děti mohou prolézt dvířky pro domácí zvířata.

(RO) Manual

Aceste uși pentru pisici sunt special concepute pentru a se potrivi diferitelor tipuri de uși, inclusiv din sticlă, lemn, PVC și metal. Se potrivește pentru uși pline și goale, cu grosimea de până la 8 cm. Tunelul liber și cel fix și ușa pot fi tăiate la dimensiune.

Notă: Dacă instalați clapeta în sticlă, este recomandat să nu încercați să o faceți pe cont propriu, decât dacă sunteți un geamgiu calificat. Această sarcină necesită experiență profesională, iar instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorare. Nu este posibil să tăiați găuri în sticlă securizată sau unități cu geam dublu decât în timpul procesului de fabricație.

Iată un ghid pas cu pas pentru instalarea clapetei pentru pisică:

1. Măsurați înălțimea dintre podea și burta pisicii. (fig. 1)
2. Marcați această măsură pe ușă folosind un creion. (fig. 2)
3. Folosiți bandă adezivă pentru a poziționa cadrul ușii pentru pisică pe ușă. Utilizați creionul pentru a marca forma părților interioare (clapeta ușii) și a părților exterioare (marginea exterioară) ale ușii pentru pisică. De asemenea, marcați pozițiile pentru cele 4 găuri. (fig. 3)
4. Utilizați un burghiu pentru a crea găuri în pozițiile marcate. (fig. 4)
5. Tăiați de-a lungul șablonului interior al ușii folosind un ferăstrău și apoi neteziți marginile cu șmirghel. (fig. 5)
6. Montați tunelul pe interiorul ușii, peretelui sau ferestrei (rama fără clapetă cu balamale).
7. Poziționați ușa și tunelul în interiorul deschizăturii create și fixați-le cu bandă adezivă. (fig. 6)
8. Atașați clapeta de ușă folosind șuruburile furnizate în pachet. Utilizați o șurubelniță pentru această sarcină. La final, acoperiți șuruburile cu dopurile incluse. (fig. 7)
9. Apoi, înșurubați partea din spate a clapetei pentru pisici în ușă.
10. Odată ce instalarea ușii este finalizată, asigurați-vă că ușa se balansează liber și revine automat în poziția închisă. (fig. 8)

AVERTISMENT: Acest produs nu garantează împiedicarea altor pisici sau animale sălbatice să intre în casa dvs. De asemenea, este important să rețineți că copiii ar putea să se târască prin ușile animalelor de companie.

(RS) Priručnik

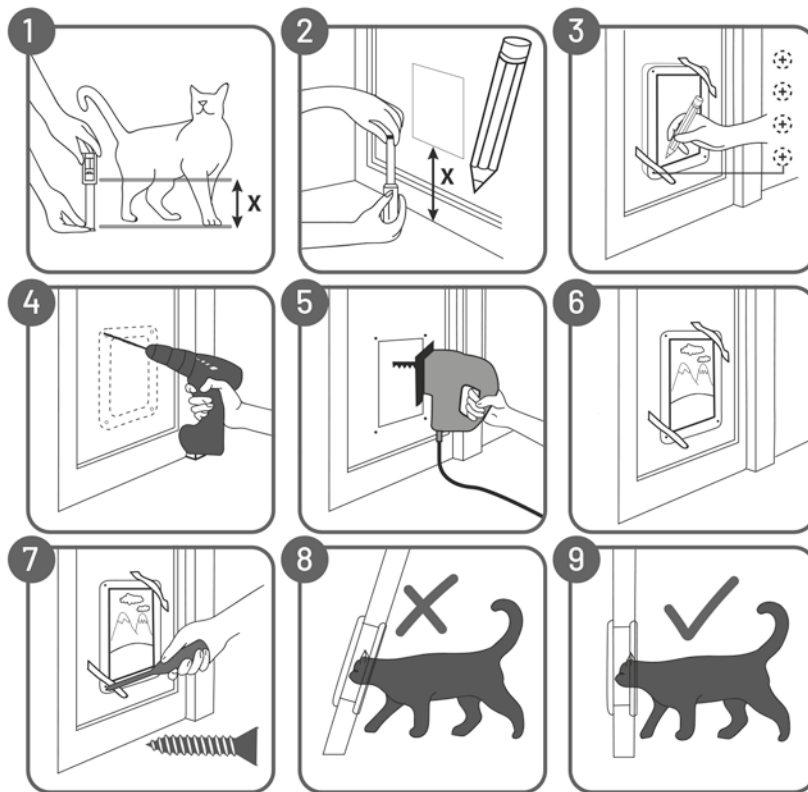
Ova vratanca za mačku su specijalno dizajnirana da odgovaraju različitim tipovima vrata uključujući staklo, drvo, PVC i metal. Prikladno za puna i šuplja jezgra vrata debljine do 8 cm. Nefiksirani i fiksirani tunel za vrata se može iseći na odgovarajuću veličinu.

Napomena: Ako klapnu instalirate u staklo, izričito se preporučuje da to ne činite sami osim ako niste kvalifikovani staklar. Ovaj zadatak zahteva stručnost i nepravilna instalacija može dovesti do štete. Nije moguće rezati rupe u sigurnosnom staklu ili dvostrukim staklima osim tokom procesa proizvodnje.

Sledi detaljan vodič za instalaciju klapne za mačke:

1. Izmerite visinu između poda i stomaka mačke. (sl. 1)
2. Označite ovo merenje na vratima pomoću olovke. (sl. 2)
3. Koristite traku da postavite okvir vrata na vrata. Olovkom označite unutrašnje (klapna na vratima) i spoljašnje (spoljne ivice) oblike delova vrata. Takođe, obeležite mesta za 4 rupe. (sl. 3)
4. Bušilicom napravite rupe na obeleženim mestima. (sl. 4)
5. Isecite duž unutrašnje strane šablona vrata pomoću testere za metal, a zatim išmirglajte ivice brusnim papirom. (sl. 5)
6. Montirajte tunel na unutrašnjost vrata, zida ili prozora (okvir bez preklapne šarke).
7. Postavite vrata i tunel u otvor koji ste napravili i osigurajte ih trakom. (sl. 6)
8. Pričvrstite klapnu na vrata pomoću vijaka koji se nalaze u pakovanju. Za ovaj zadatak koristite šrafciğer. Na kraju, pokrijte zavrtnje uključnim kapićama. (sl. 7)
9. Zatim kliknite zadnjim krajem zakrilca na vrata.
10. Kada se završi instalacija vrata, uverite se da se vrata slobodno okreću i da se automatski vraćaju u zatvoreni položaj. (sl. 8)

UPOZORENJE: Ne garantuje se da će ovaj proizvod sprečiti druge mačke ili divlje životinje da uđu u vaš dom. Važno je napomenuti da deca mogu da puze kroz vrata za kućne ljubimce.



NECESSARY TOOLS



FLA_016135_MA



Flamingo Pet Products nv
Lammerdries - Winkelstraat 25, 2250 Olen - Belgium